

# SAVE THE DATE

Sehr geehrte Damen und Herren,

Am **17. Juni 2023** organisiert der Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace zusammen **mit seinen Partnern** ein Bürgertreffen anlässlich des Abschlusses des Interreg Oberrhein Projekts "Alle Akteure des Oberrheins mit dem Eurodistrict" am Sitz des Eurodistricts in Art'Rhena.

Am **Nachmittag** finden verschiedene kulturelle und sportliche Veranstaltungen statt, um den rheinübergreifenden Dialog zu fördern.

Ein Spektakel rund um das Wort wird im großen Saal Art'Rhena als Abschlusszeremonie des Interreg-Projekts veranstaltet und ein Picknick auf der Rheininsel mit DJ-Lounge-Atmosphäre wird den Austausch zwischen den Teilnehmern von beiden Seiten des Rheins ermöglichen um diesen Sommertag ausklingen zu lassen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme am Nachmittag "La frontière s'amuse - Die Grenze hat Spaß"! Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl bitten wir Sie um eine frühzeitige **Anmeldung** ([eurodistrict.event@gmail.com](mailto:eurodistrict.event@gmail.com)).

Mesdames, Messieurs,

Le **17 juin 2023**, l'Eurodistrict Region Freiburg – Centre et Sud Alsace organise **avec ses partenaires** un évènement citoyen à l'occasion de la clôture du projet Interreg Rhin supérieur "Tous acteurs du Rhin Supérieur avec l'Eurodistrict" au siège de l'Eurodistrict à Art'Rhena.

L'après-midi se déroulera autour de différentes animations culturelles et sportives favorisant les échanges transrhénans.

Un spectacle autour du mot tiendra lieu de cérémonie de clôture du projet Interreg dans la grande salle Art'Rhena et un pique-nique permettra des rencontres entre participants venus des deux rives, sur l'île du Rhin, autour d'Art'Rhena dans une ambiance DJ lounge pour finir cette journée d'été.

Nous nous réjouissons de votre participation à l'après-midi "La frontière s'amuse - Die Grenze hat Spaß". En raison du nombre limité de participants, nous vous prions de vous inscrire **préalablement** ([eurodistrict.event@gmail.com](mailto:eurodistrict.event@gmail.com)).





L'Eurodistrict Region  
Freiburg - Centre et Sud  
Alsace  
vous invite le

17 à Art'Rhena,  
Île du Rhin,  
68600 VOGELGRUN  
juin23

Art Rhena  
RHEINISSEL  
ÎLE DU RHIN

# La frontière s'amuse ~ Die Grenze hat Spaß jeux de balles jeux de mots

## euRHEINPIADES A partir de 13h

Matches de babyfoot  
humain  
sur inscription

Art Rhena  
RHEINISSEL  
ÎLE DU RHIN



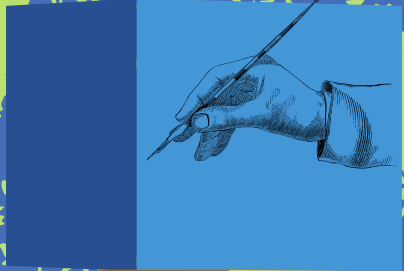
de 14h à 16h30 babyfoot  
humain, match des équipes  
du JOB DATING transfrontalier  
sur inscription



de 17h à 18h babyfoot humain,  
match des équipes de  
l'Eurodistrict



de 18 h à 20h30 babyfoot humain,  
match des équipes formés sur place  
Tout public - sur inscription



## Ateliers d'écriture franco-allemands géants A partir de 14h

Art Rhena  
RHEINISSEL  
ÎLE DU RHIN

Différents ateliers animés par Ansgar  
Hufnagel (Poetry slam), des Jeunes  
Ambassadeurs de l'OFAJ (projet  
"Discours à la jeunesse européenne")  
et l'association Deutsch-Französisches  
Sprachentandem

Osez écrire et préparez le spectacle  
autour du mot !

Pour tout public - sur inscription (à partir de 14 ans)

## 18h15 Spectacle autour du mot

Ansgar Hufnagel, animateur  
Clôture officiel du projet Interreg Rhin  
supérieur "Tous acteurs du Rhin  
Supérieur avec l'Eurodistrict"  
sur inscription

## 19h30 Groß'pique-nique - tous en bleu !\*

DJ

sur inscription

\* dresscode: être habillé en bleu

Viens!  
On se treff en bleu!



Tout public - nombre de places limité  
pré-inscription/information: [eurodistrict.event@gmail.com](mailto:eurodistrict.event@gmail.com)

Avec le soutien de :

Partenaires :





L'Eurodistrict Region  
Freiburg - Centre et Sud  
Alsace lädt Sie ein am

**17**  **ins**  
**juin 23**  
Art'Rhena,  
Île du Rhin,  
68600 VOGELGRUN  


# La frontière s'amuse ~ Die Grenze hat Spaß Ballspiele Wortspiel

## euRHEINPIADES Ab 13.00

Menschenkicker-  
Turnier  
mit Voranmeldung





von 14 bis 16.30 Uhr  
Menschenkicker-Turnier  
der grenzüberschreitenden  
JOB DATING-Teams  
mit Voranmeldung



von 17 bis 18 Uhr  
Menschenkicker-Turnier  
der Teams des Eurodistricts



von 18 bis 21 Uhr  
Menschenkicker-Turnier  
Öffentlich - mit Voranmeldung

## 19h30 Grand Picknick - alle in blau!\*



DJ  
mit Voranmeldung  
\* \*Dresscode: blaue Kleidung

KOMM A LA MAISON!  
Treffpunkt Freundschaft



Öffentliches Event - begrenzte Teilnehmerzahl

Voranmeldung/Information: [eurodistrict.event@gmail.com](mailto:eurodistrict.event@gmail.com)

Mit der Unterstützung von

**Interreg**



Cofinancé par  
l'Union Européenne  
Kofinanziert von  
der Europäischen Union

Rhin Supérieur | Oberrhein



Partner :

## Deutsch-französische XXL - Schreibateliers

Ab 14.00



verschiedene Workshops moderiert u.a.  
von Ansgar Hufnagel (Poetry slam),  
Juniorbotschafter:innen des DFJW  
(Projekt "Rede an die europäische  
Jugend") und dem Verein Deutsch-  
Französisches Sprachentandem  
Seien Sie kreativ und bereiten Sie das  
Spektakel rund um das Wort vor !

Für alle Altersgruppen - Anmeldung  
(ab 14 Jahren)

18.15

## Spektakel rund um das Wort

Ansgar Hufnagel, Moderator

Abschluss des Interreg-Projekts "Alle  
Akteure des Oberrheins mit dem  
Eurodistrict"  
mit Voranmeldung

